

LCR Honda

1/12th SCALE MOTORCYCLE SERIES NO.108

REPSOL '06



1/12 オートバイシリーズ NO.108
LCR Honda RC211V '06

One of the most talked-about developments of the 2006 season was the elevation of young 250cc class riders, Dani Pedrosa and Casey Stoner, to the top class of MotoGP in an attempt to challenge then-dominant Valentino Rossi. The rookie sensation from Australia, Casey Stoner got his start in 250cc class as a wildcard entry in 2001. In 2002, at the tender age of 16, he began a long and successful stint as rider with team LCR. LCR is managed by Lucio Cecchinello, who was also a top 125cc class rider in his day with 48 podium finishes. The LCR team is headquartered in Monaco and distinguishes itself as the only racing team to obtain the ISO 9001 standard. The pinnacle of Stoner's 250cc career came in 2005, when he took 5 victories to win 2nd place overall. Continuing his relationship with LCR, Stoner made the jump to the MotoGP class at the

Eine der Entwicklungen der 2006er Saison, über die am meisten gesprochen wurde, war der Aufstieg der jungen 250cm³-Klasse Fahrer, Dani Pedrosa und Casey Stoner an die Spitze des MotoGP bei dem Versuch, den bis dahin dominanten Valentino Rossi herauszufordern. Die Neulings-Sensation aus Australien, Casey Stoner schaffte seinen ersten Start in der 250cm³-Klasse 2001 über eine Wildcard. 2002, im zarten Alter von 16, begann er den langen und erfolgreichen Berufseinstieg als Fahrer beim Team LCR. LCR wird von Lucio Cecchinello gemanagt, welcher zu seiner Zeit ein Spitzensahrer der 125cm³-Klasse mit 48 Podiumsplätzen war. Das LCR Team hat seinen Hauptsitz in Monaco und bezeichnet sich selbst als das einzige Rennteam, das den ISO 9001 Standard erhalten hat. Der Gipfel von Stoner's 250cm³-Karriere kam 2005, als er 5 Siege einfuhr und den 2. Gesamtrang erreichte. Unter Beibehaltung seiner Beziehung zu LCR machte Stoner den Sprung in die

L'une des principales nouveautés de la saison 2007 a été la montée en catégorie reine MotoGP des jeunes pilotes de 250 cm³, Dani Pedrosa et Casey Stoner pour aller y défié l'indétrônable Valentino Rossi. Le jeune bleu australien Casey Stoner était arrivé en 250 cm³ en 2001. En 2002, à l'âge de 16 ans, il entama une longue et fructueuse association avec le team LCR. Cette équipe est dirigée par Lucio Cecchinello, un ex-pilote 125 cm³ qui était monté 48 fois sur le podium. Le team LCR est basé à Monaco et il est le seul certifié ISO 9001. En 250 cm³, Stoner a enregistré ses meilleurs résultats en 2005 avec cinq victoires et une deuxième place au classement général. Poursuivant sa relation avec LCR, Stoner est passé en MotoGP au guidon de la formidable Honda

2006年の2輪ロードレース世界選手権MotoGPを沸かせた大型新人といえば、Hondaワークスのダニ・ペドロサ選手とHonda L C R チームのケーシー・ストーナー選手の名前があげられるでしょう。二人は前年、250ccクラスにおいて熾烈なチャンピオン争いを繰り広げたライバル同士。ストーナー選手はオーストラリア生まれの20歳。2001年から世界選手権に参戦し、2005年は5勝をあげて250ccクラス2位の成績を収めました。そのとき所属していたのがL C Rチームです。125ccクラスで活躍したトップライダー、ルーチョ・チャッキネロ監督が率いるこのチームはモトコに本拠地を置き、レーシングチームとしては唯一ISO9001認証を取得しています。L C RチームとともにMotoGPクラスにステップアップしたストーナー選手。マシンはクラス最強と言われたHondaRC211V。2002年のデビュー以来熟成が進められ、990ccで争われる最後の年となつた2006年、再びチャンピオンを取り戻すべくさらなる改良が加

へられた。Stonerの彩色されたHonda RC211V。Stonerの機械は特徴的な点として、各レースで異なるスポンサーのロゴが使用されることがありました。例えば、イタリアGPや日本GPではGIVIのロゴが、イギリスGPではEUROBETのロゴが、オーストラリアGPではSWANN INSURANCEのロゴが使用されました。Stonerは2006年シーズンで、2位表彰台を獲得するなど、素晴らしい成績を残しました。

MotoGP Klasse am Steuer einer fast furchterregenden Honda RC211V. Stoner's bunte Maschine war dagegen gekennzeichnet, dass die Sponsoren-Logos je nach Rennen unterschiedlich waren. Das Motorrad trug zum Beispiel Logos des weltberühmten Motorrad-Zubehör-Herstellers GIVI in den GPs von Italien und Japan. Logos der Sportwetten-Website EUROBET wurden beim Britischen GP eingesetzt, dazu die der Versicherungsgesellschaft SWANN INSURANCE während Stoner's Heimrennen, dem GP von Australien. Er verschwendete keine Zeit darauf, der MotoGP-Welt zu zeigen, wozu er in der Lage war, sondern holte sich gleich in Runde 2 Losail die Pole-Position und kam in Runde 3 Istanbul auf Platz 2 ein. 4. Plätze bei den Zielenläufen in Le Mans, Assen und Donington brachten weiter sein enormes Talent zum Ausdruck; die Fans erhofften sich natürlich von diesem viel versprechenden Fahrer für die Saison 2007 noch mehr Podestplätze.

RC211V. La chatoyante machine de Stoner portait des logos de sponsors différents à chaque course. Par exemple, elle arbore les logos du célèbre fabricant d'accessoires moto GIVI aux Grands Prix d'Italie et du Japon. Ceux du site de paris sportifs en ligne EUROBET étaient présents au GP de Grande Bretagne et ceux de l'assureur SWAN INSURANCE au GP d'Australie où Stoner courrait chez lui. Stoner ne perd pas de temps pour démontrer ce dont il était capable en MotoGP, prenant la pole position de la 2^{ème} manche à Losail, la 2^{ème} place à Istanbul, la 4^{ème} au Mans, à Assen et Donington. Avec un tel talent, il y a fort à parier que Stoner va combler ses nombreux fans durant la saison 2007.

えられたのです。ストーナー選手のRC211Vは多くのスポンサーマークで彩られているのが特徴。特にホワイトで仕上げられたサイドカウルは、グランプリによって異なるスポンサーのロゴが配されていました。イタリアGPや日本GPなどで見られた「GIVI」は世界有数のオートバイ用アクセサリーメーカー。イギリスGPの「EUROBET」はスポーツギャンブル・ウェブサイト。ボルトガルGPなどの「TS」はチームにコンピュータを供給するテクノロジーショップ社のロゴ。そしてストーナー選手の地元オーストラリアGPでは保険会社の「SWANN INSURANCE」のロゴが配されました。ストーナー選手は第2戦のカタールGPでゴールド・ジンジンを獲得、早くも周囲を驚かせます。続くトルコGPでは一時トップを快走、最終ラップで同じRC211Vを駆るM.メレンドリ選手にかわされたものの2位入賞。さらにフランス、オランダ、イギリスGPで4位となるなど、シーズンを通して存在感を強烈にアピールしたのです。

RECOMMENDED TOOLS

●用意する工具 ●Tools recommended ●Benötigtes Werkzeug ●Outillage nécessaire	接着剤 (プラスチック用) Cement Kleber Colle	ナイフ Modeling knife Modellermesser Couteau de modéliste	デカールバサミ Scissors Schere Ciseaux
マスキングテープ Masking tape Abklebeband Bandé cache	ニッパー Side cutters Seitenschneider Pince coupante	ピンセット Pliers Pinzette Précelles	

作る前にかならず
お読みください。
READ BEFORE ASSEMBLY.
ERST LESEN - DANN BAUEN,
LIRE AVANT ASSEMBLAGE.



●このキットは組み立てモデルです。作る前に必ず説明書を最後までお読みください。また小学生などの低年齢の方が組み立てる時は、保護者の方もお読みください。

●接着剤や塗料は、必ずプラスチック用をお使いください。(別売)

●メッキ部品を接着する際は、必ず接着面のメッキをはがしてください。

●Read carefully and fully understand the instructions before commencing assembly. A supervising adult should also read the instructions if a child assembles the model.

●Remove plating from areas to be cemented.

●Bevor Sie mit dem Zusammenbau beginnen, sollten Sie alle Anweisungen gelesen und verstanden haben. Fall sein Kind das Modell zusammenbaut, sollte ein beaufsichtigender Erwachsener die Bauanleitung ebenfalls gelesen haben.

●An den Klebestellen muß die Chromschicht abgeschabt werden.

●Bien lire et assimiler les instructions avant de commencer l'assemblage. La construction du modèle par un enfant doit s'effectuer sous la surveillance d'un adulte.

●Enlever le revêtement chromé des parties à encoller.

ten Sie, daß Kinder irgendwelche Bauteile in den Mund nehmen oder Plastiktüten über den Kopf ziehen.

PRECAUTIONS

●L'assemblage de ce kit requiert de l'outillage, en particulier des couteaux de modélisme. Manier les outils avec précaution pour éviter toute blessure.

●Lire et suivre les instructions d'utilisation des peintures et ou de la colle, si utilisées (non incluses dans le kit). Utiliser uniquement une colle et des peintures spéciales pour le polystyrène.

●Garder hors de portée des enfants en bas âge. Ne pas laisser les enfants mettre en bouche ou sucer les pièces, ou passer un sachet vinyl sur la tête.

注意

●工具の使用には十分注意してください。特にナイフ、ニッパーなどの刃物によるケガや事故に注意してください。

●接着剤や塗料は使用する前にそれぞれの注意書きをよく読み、指示に従って正しく使用し、使用する時は換気に十分注意してください。

●小さなお子様のいる方での工作はやめてください。小さな部品の飲み込みや、ビニール袋をかぶっての窒息などの危険な状況が考えられます。

CAUTION

●When assembling this kit, tools including knives are used. Extra care should be taken to avoid personal injury.

塗装指示のマークです。タミヤカラーナンバーで指示しました。This mark denotes numbers for Tamiya Paint colors.

TS-14 (X-1)	●ブラック / Black / Schwarz / Noir
TS-17	●アルミニルバー / Gloss aluminum / Alu-Silber / Aluminium brillant
TS-26	●ピュアホワイト / Pure white / Glanz Weiß / Blanc pur
TS-29 (X-18)	●セミグロスブラック / Semi gloss black / Seidenglanz Schwarz / Noir satiné
TS-50	●マイカブルー / Mica blue / Mica-Blau / Bleue mica

●Read and follow the instructions supplied with paint and/or cement, if used (not included in kit). Use plastic cement and paints only.

●Keep out of reach of small children. Children must not be allowed to put parts in their mouths, or pull vinyl bag over their heads.

VORSICHT

●Beim Zusammenbau dieses Bausatzes werden Werkzeuge einschließlich Messer verwendet. Zur Vermeidung von Verletzungen ist besondere Vorsicht angebracht.

●Wenn Sie Farben und/oder Kleber verwenden (nicht im Bausatz enthalten), beachten und befolgen Sie die dort beiliegenden Anweisungen. Nur Klebstoff und Farben für Plastik verwenden.

●Bausatz von kleinen Kindern fernhalten. Verhü-

X-2 ●ホワイト / White / Weiß / Blanc

X-7 ●レッド / Red / Rot / Rouge

X-10 ●ガンメタル / Gun metal / Metall-Grau / Gris acier

X-11 ●クロームシルバー / Chrome silver / Chrom-Silber / Aluminium chromé

X-12 ●ゴールドリーフ / Gold leaf / Gold Glänzend / Doré

X-31 ●チタンゴールド / Titanium gold / Titan-Gold / Titane doré

X-32 ●チタンシルバー / Titanium silver / Titan-Silber / Titane argenté

X-34 ●メタリックブラウン / Metallic brown / Metallic-Braun / Brun métallisé

XF-1 ●フラットブラック / Flat black / Matt Schwarz / Noir mat

XF-20 ●ミディアムグレイ / Medium grey / Mittelgrau / Gris moyen

XF-28 ●ダークコッパー / Dark Copper / Dunkles Kupfer / Cuivre foncé

XF-56 ●メタリックグレイ / Metallic grey / Grau-Metallique / Gris métallisé

XF-60 ●ダークイエロー / Dark yellow / Dunkelgelb / Jaune foncé

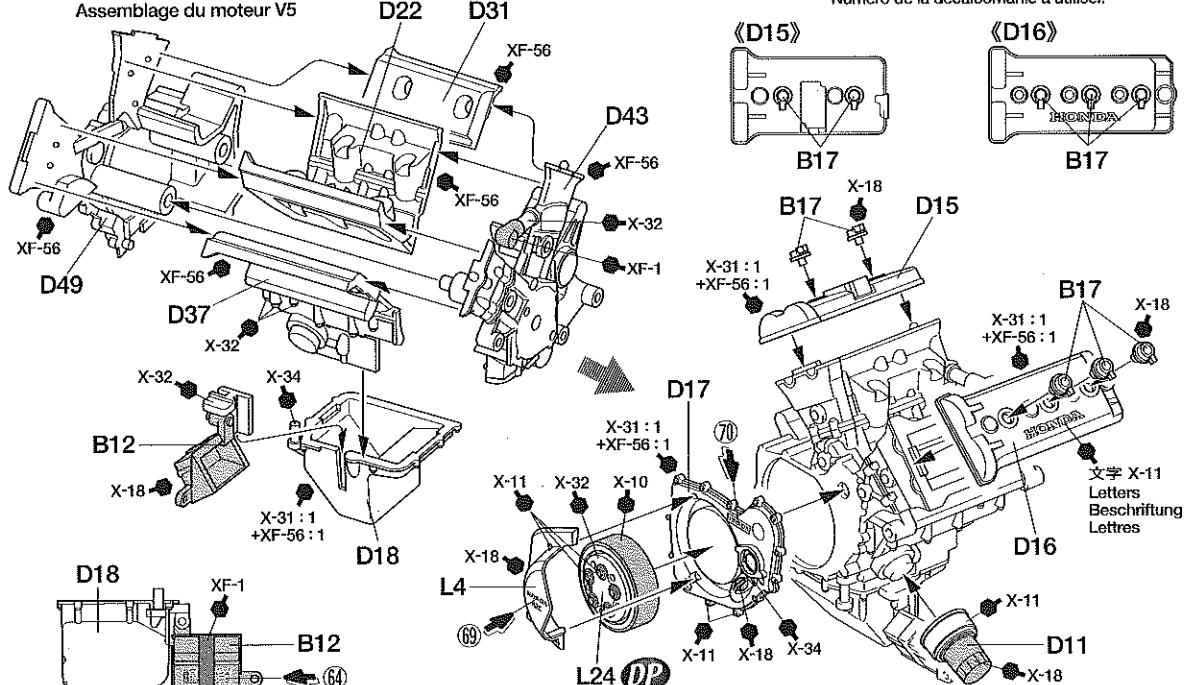
●1/12 ホンダ RC211V'06
フロントフォークセット (Item#12618)
●12618 1/12 Honda RC211V'06 Front Fork Set



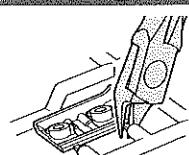
This mark indicates instruction for detailing parts separately available.
Diese Markierung verweist auf die Anleitung für die getrennt erhältlichen Feindetailierungs-Teile.
Ce symbole indique de se reporter à la notice des pièces d'amélioration disponibles séparément.



1 V5エンジンの組み立て
V5 engine assembly
Zusammenbau des V5-Motors
Assemblage du moteur V5



TECH TIPS / 組み立てアドバイス

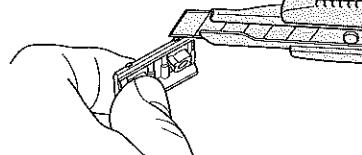


★部品はニッパーでていねいに切り取り、切り口はカッターナイフできれいにします。

★Cut off parts using side cutters and flatten using modeling knife.

★Die Teile mit einem Seidenknärrer abzwicken und Grat mit Modellbaumesser glätten.

★Détailler les pièces au moyen de pinces coupantes et aplatisir avec un couteau de modélisme.

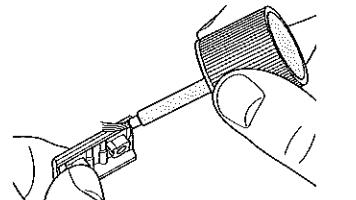


★一度部品を仮に組み合わせてみて(仮組)、接着面を確かめます。

★Attach parts temporarily to confirm cement position prior to applying cement.

★Die Teile vorübergehend anbringen, um vor dem Klebstoffauftrag die Klebestellen zu erkennen.

★Fixer temporairement les pièces pour s'assurer de leur placement correct avant d'appliquer la colle.



★同じ色になる部品どうしを組み立ててから塗装しましょう。

★Cement parts to be painted in the same color together prior to painting.

★Kleben Sie Teile, die gleichfarbig lackiert werden, vor dem Lackieren zusammen.

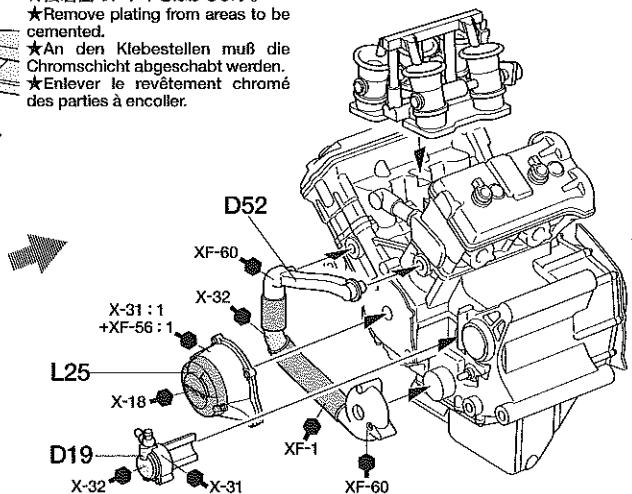
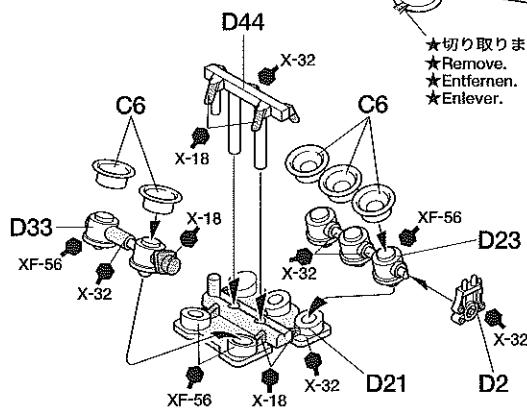
★Coller ensemble les pièces à peindre dans la même teinte avant de peindre.

2

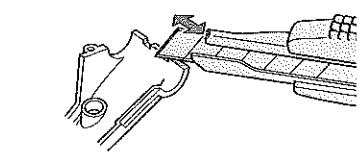
インジェクションの取り付け

Attaching fuel injection
Anbringung der Kraftstoff-Einspritzung
Fixation du système d'injection

★接着面のメッキをはがします。
★Remove plating from areas to be cemented.
★An den Klebestellen muß die Chromschicht abgeschabt werden.
★Enlever le revêtement chromé des parties à encoller.

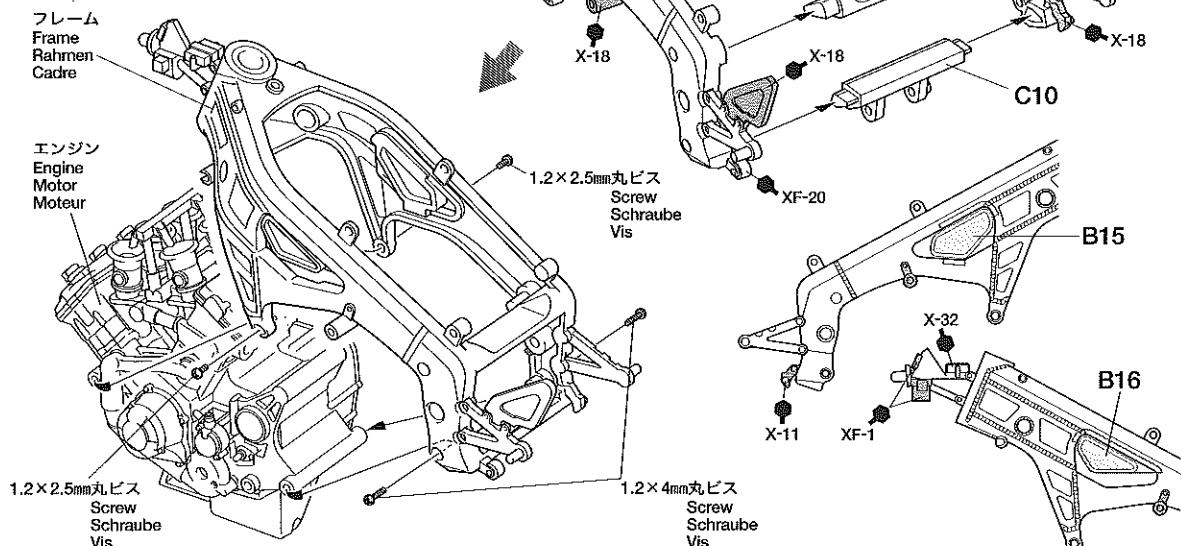
**3**

フレームの組み立て

Frame assembly
Rahmen-Zusammenbau
Assemblage du cadre

★接着がよく乾いてから次に進みましょう。
Wait until cement has set.
Warten Sie, bis der Kleber fest ist.
Attende la prise de la colle.

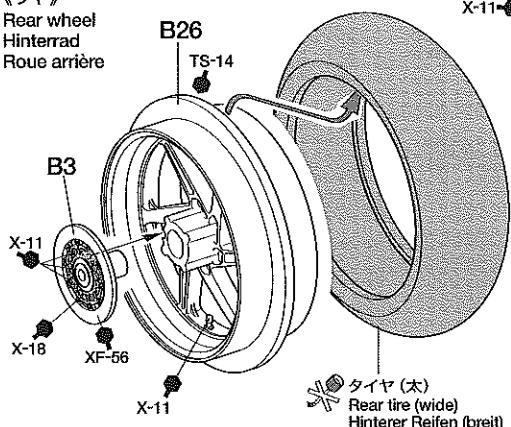
★接着面のメッキをはがします。
★Remove plating from areas to be cemented.
★An den Klebestellen muß die Chromschicht abgeschabt werden.
★Enlever le revêtement chromé des parties à encoller.

**4**

ホイールの組み立て

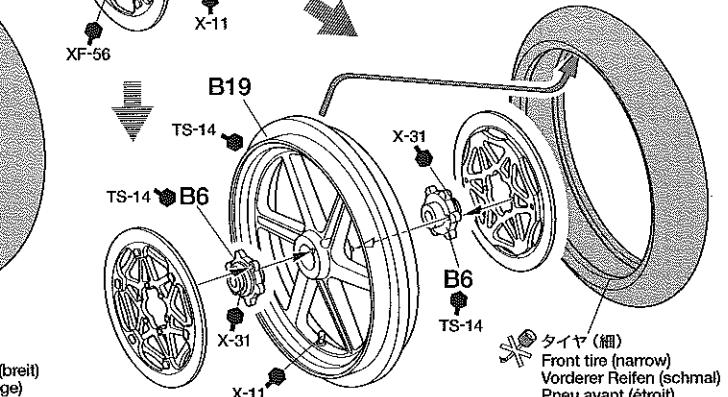
Wheel assembly
Rad-Zusammenbau
Assemblage des roues

《リヤ》

Rear wheel
Hinterrad
Roue arrière

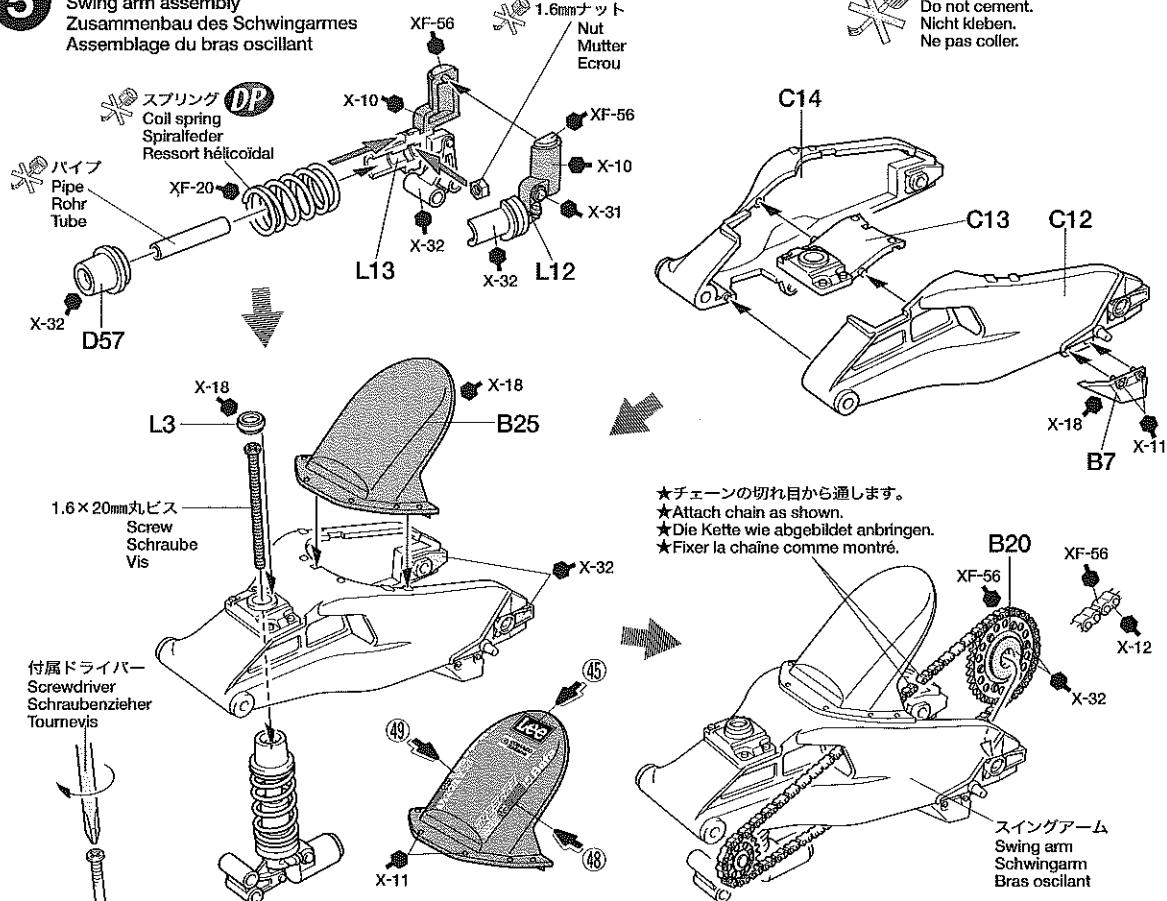
★2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.

《フロント》
Front wheel
Vorderrad
Roue avant



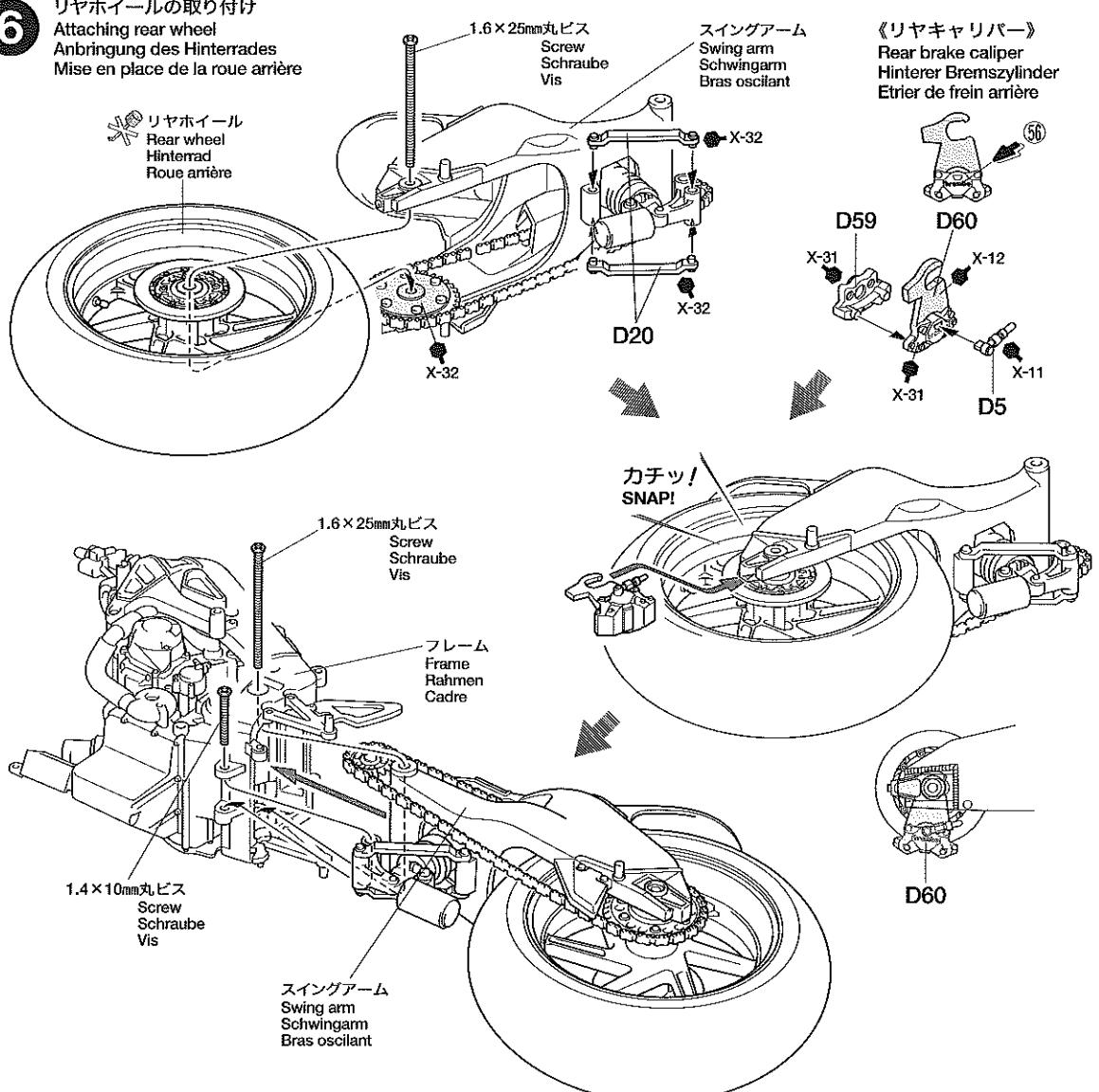
5 スイングアームユニットの組み立て Swing arm assembly Zusammenbau des Schwingarmes

スイングアームユニットの組み立て
Swing arm assembly
Zusammenbau des Schwingarmes
Assemblage du bras oscillant



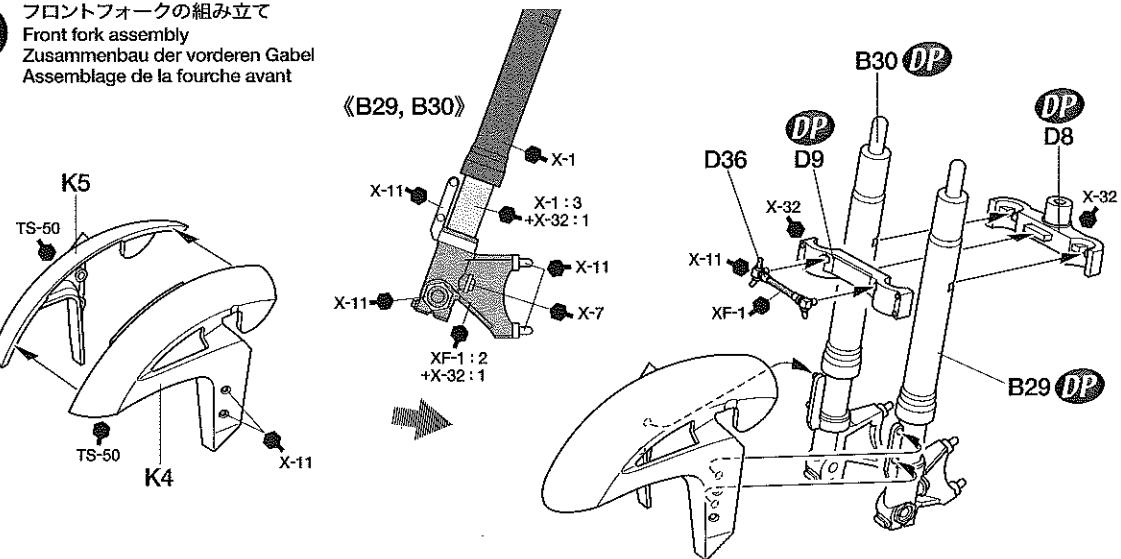
6 リヤホイールの取り付け Attaching rear wheel Anbringung des Hinterrads

リヤホイールの取り付け
Attaching rear wheel
Anbringung des Hinterrades
Mise en place de la roue arrière



7

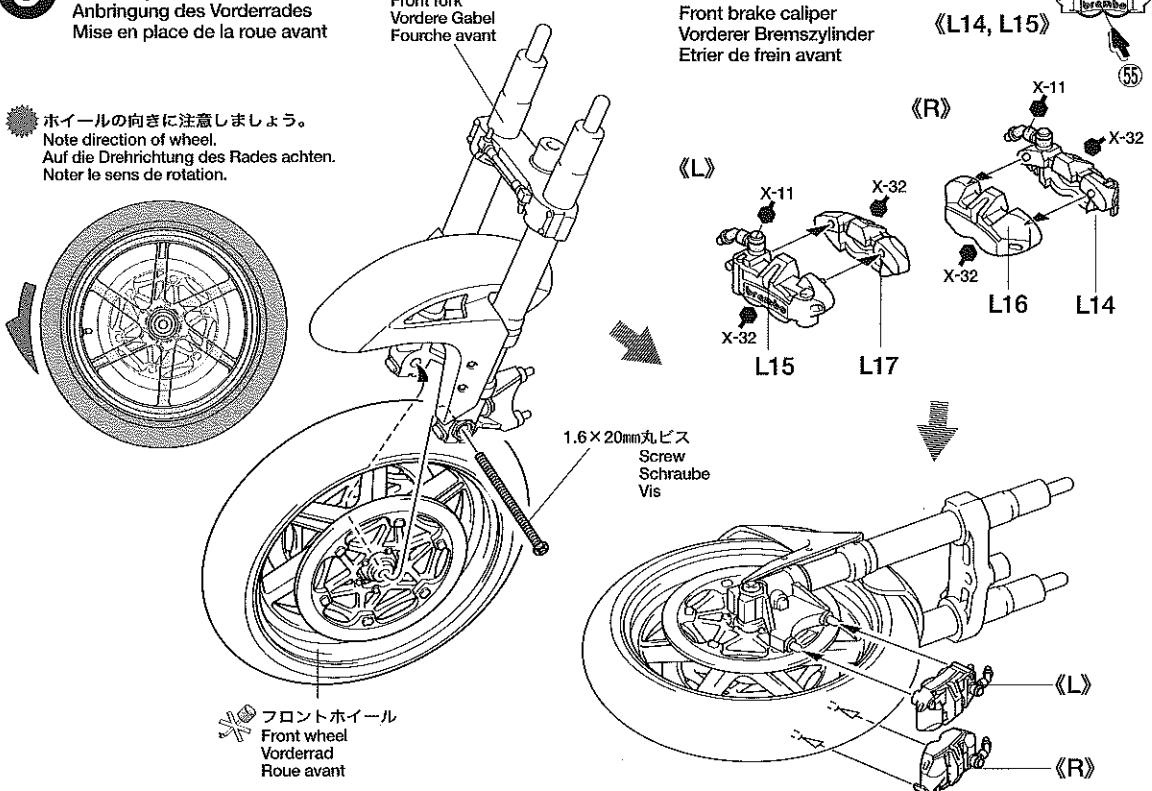
フロントフォークの組み立て
Front fork assembly
Zusammenbau der vorderen Gabel
Assemblage de la fourche avant



8

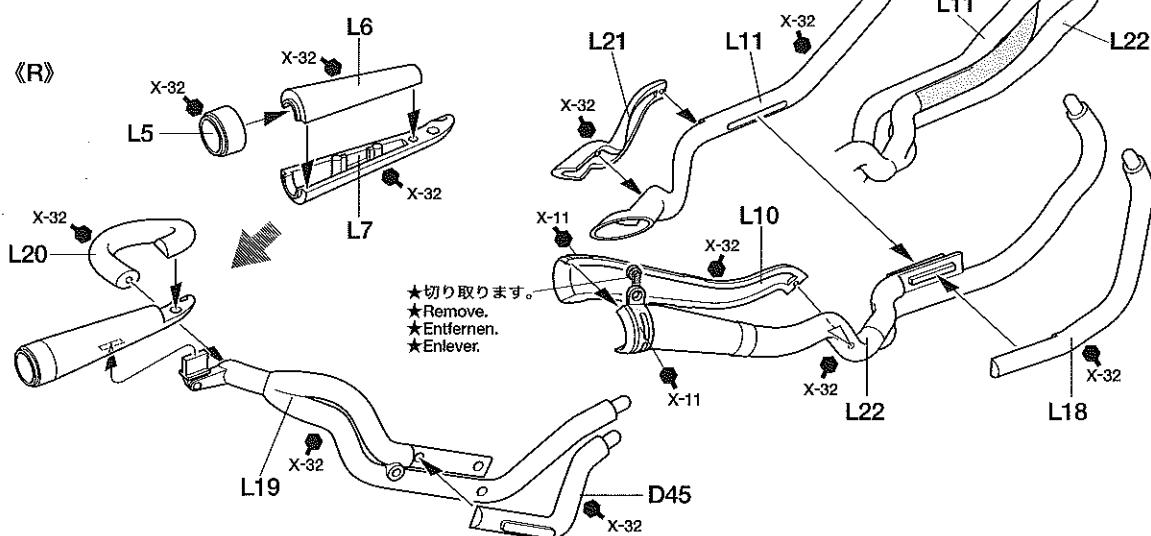
フロントタイヤの取り付け
Attaching front wheel
Anbringung des Vorderrades
Mise en place de la roue avant

ホイールの向きに注意しましょう。
Note direction of wheel.
Auf die Drehrichtung des Rades achten.
Noter le sens de rotation.



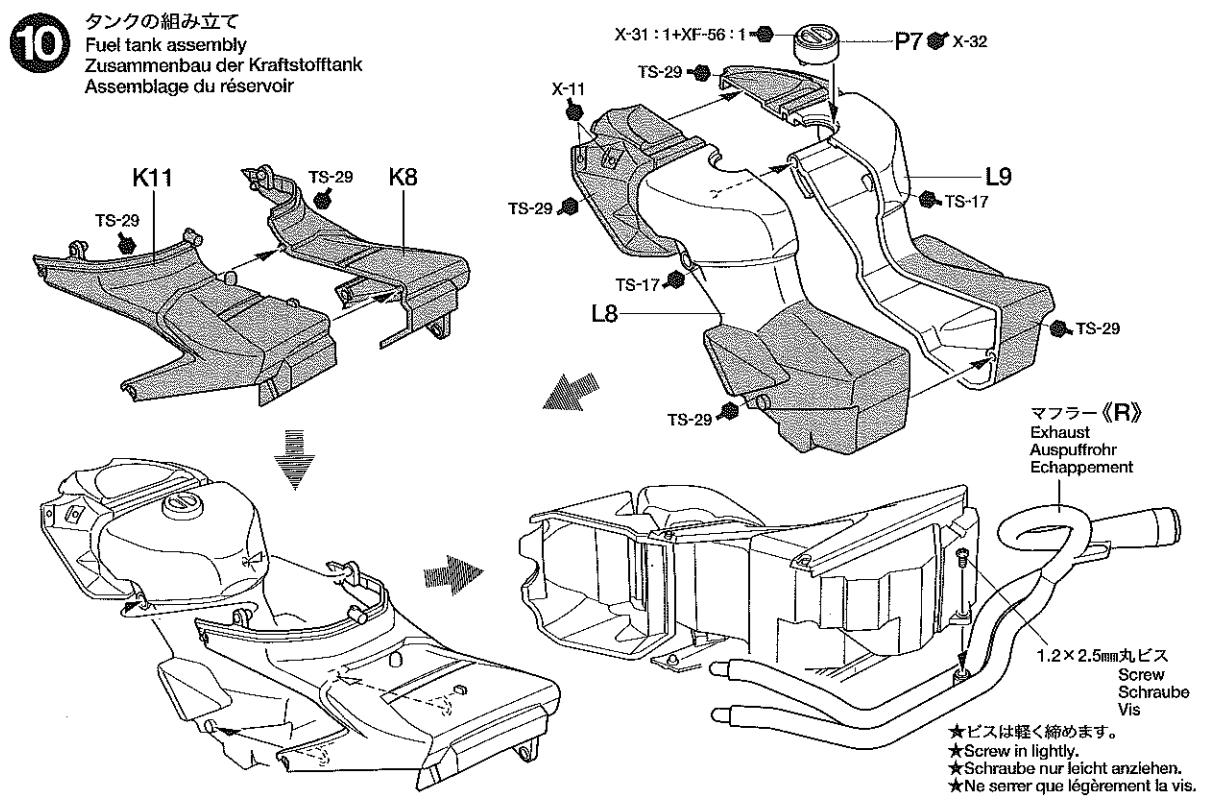
9

マフラーの組み立て
Exhaust assembly
Auspuff-Zusammenbau
Assemblage des échappements



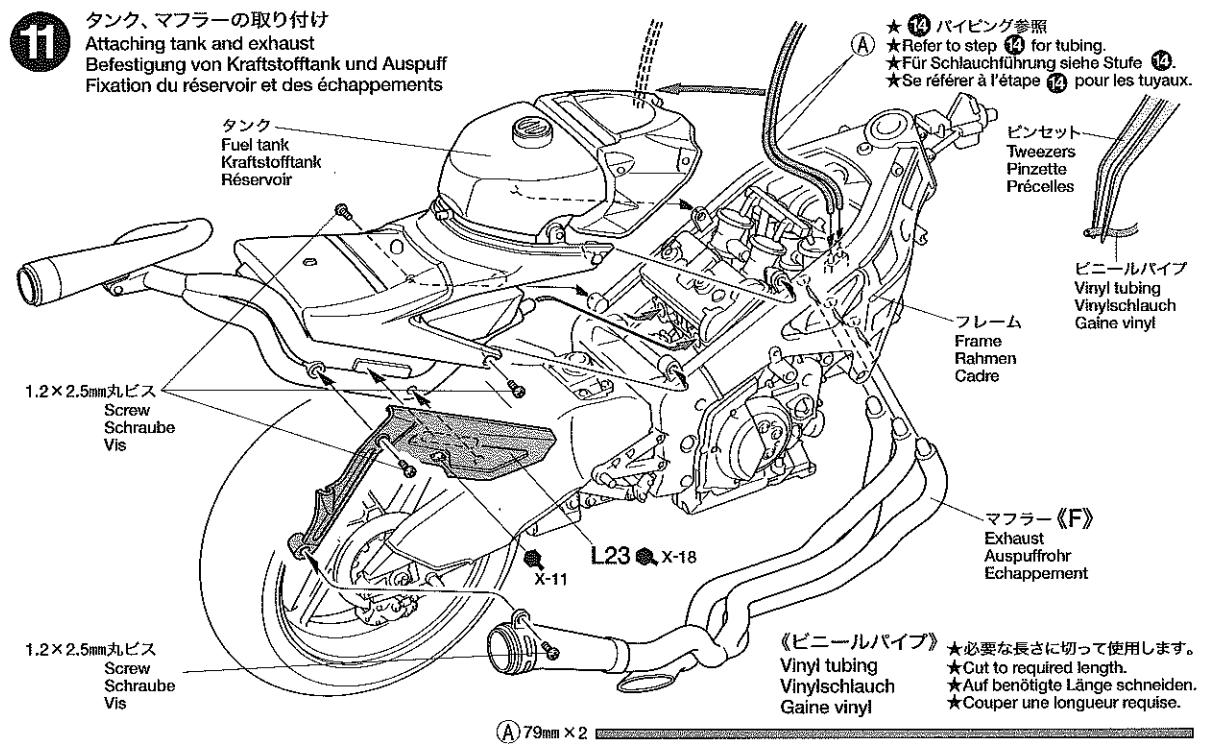
10

タンクの組み立て
Fuel tank assembly
Zusammenbau der Kraftstofftank
Assemblage du réservoir



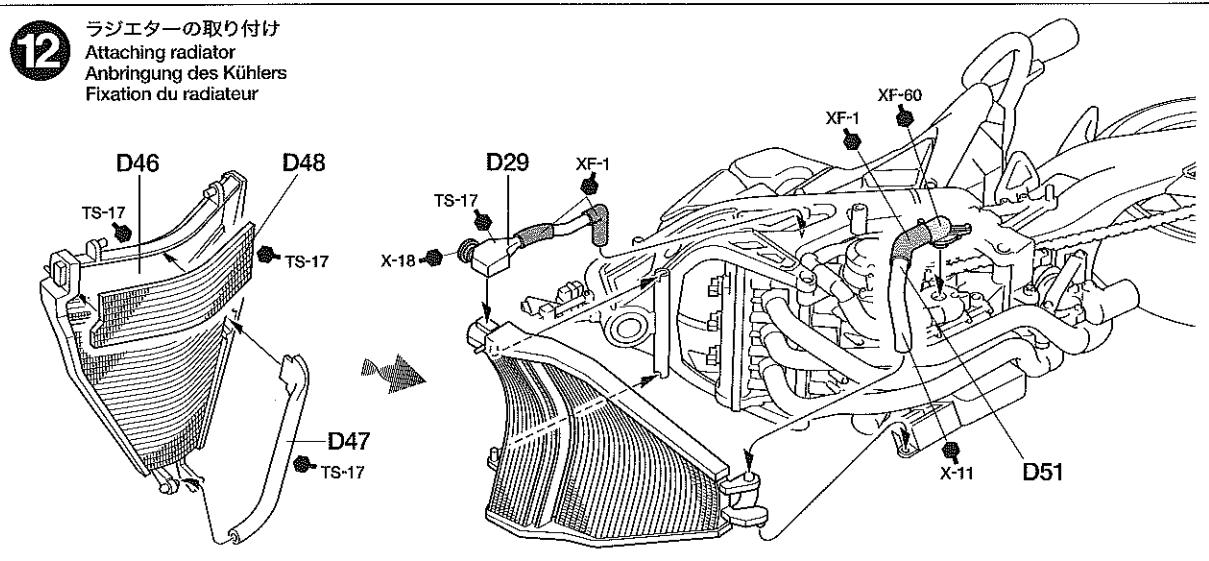
fi

タンク、マフラーの取り付け
Attaching tank and exhaust
Befestigung von Kraftstofftank und Auspuff
Fixation du réservoir et des échappements

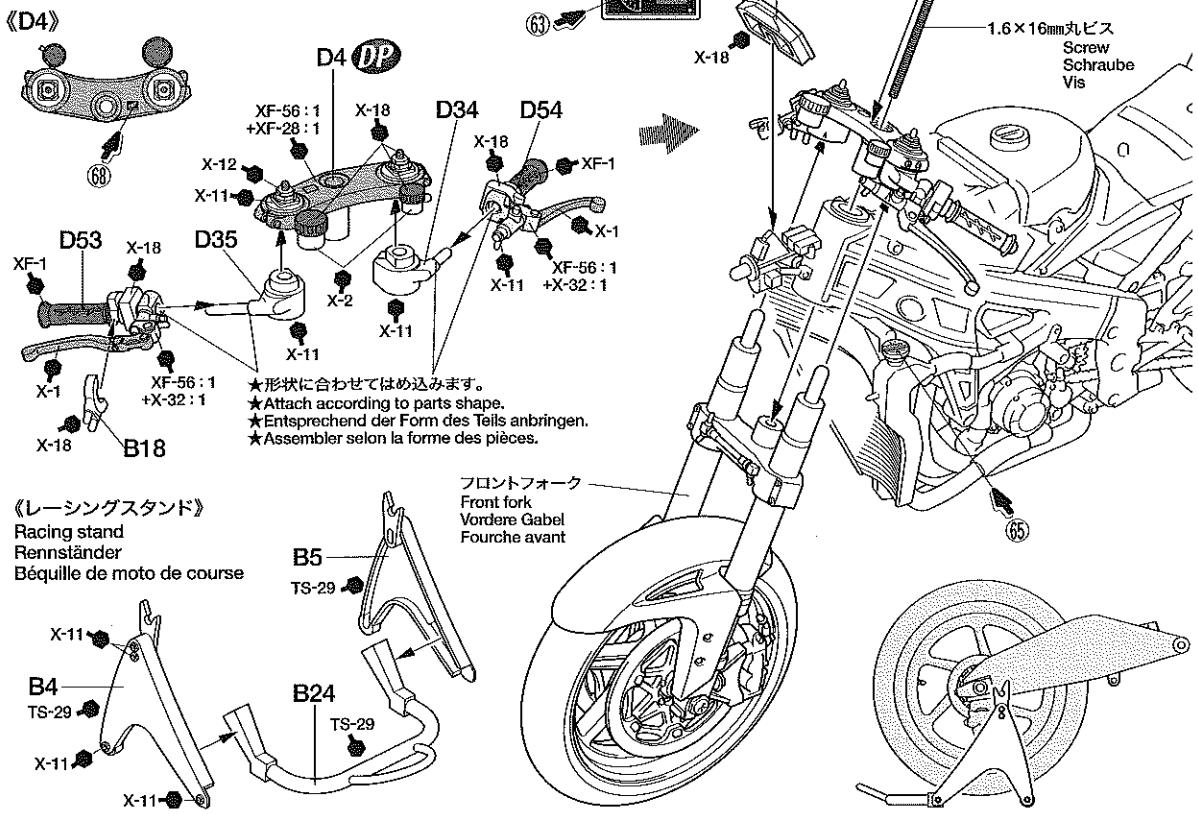


12

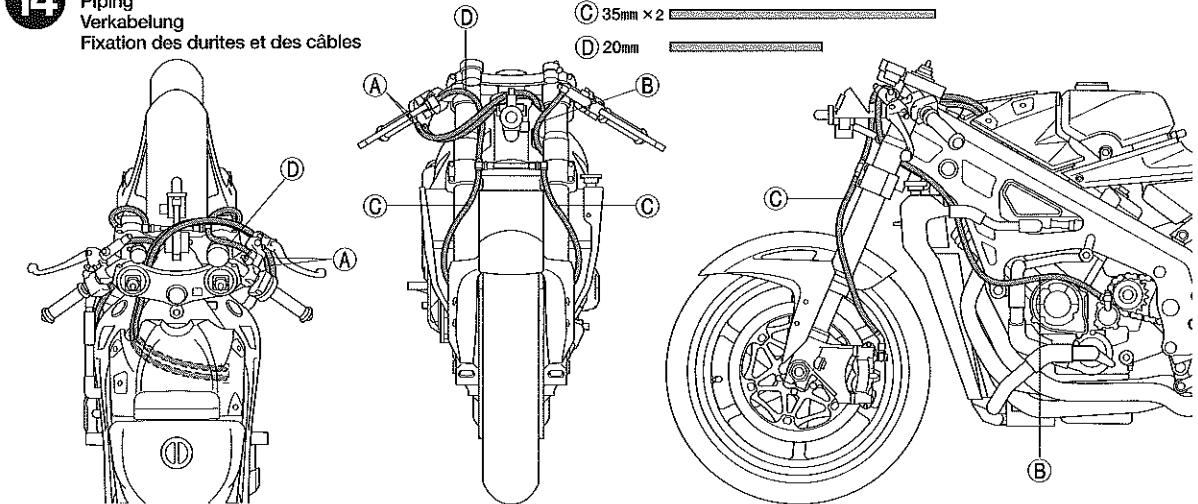
ラジエターの取り付け
Attaching radiator
Anbringung des Kühlers
Fixation du radiateur



13 フロントフォークの取り付け
Attaching front fork
Anbringung der vorderen Gabel
Fixation de la fourche avant



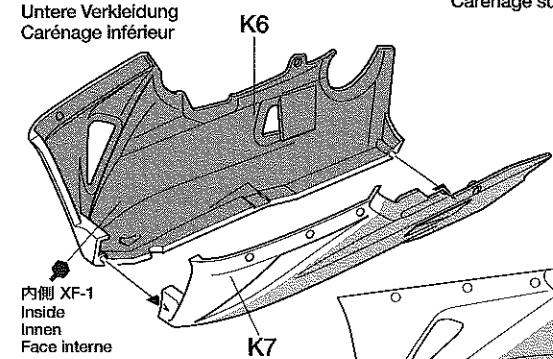
14 パイピング
Piping
Verkabelung
Fixation des durites et des câbles



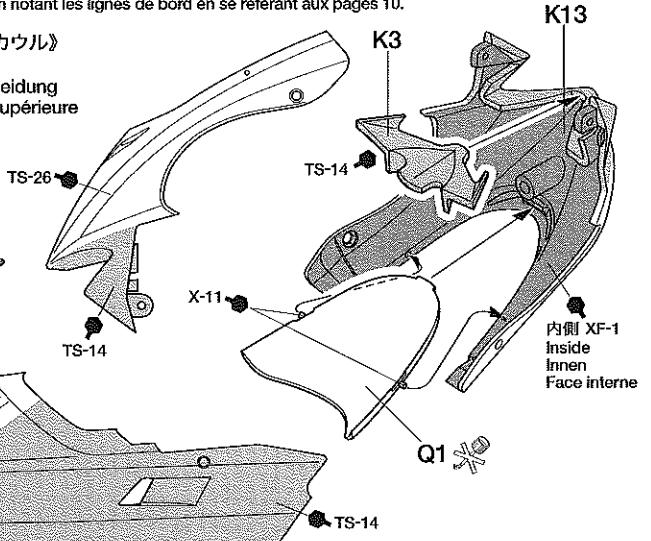
15 カウルの組み立て
Assembling of cowls
Zusammenbau der Verkleidung
Assemblage des carénages

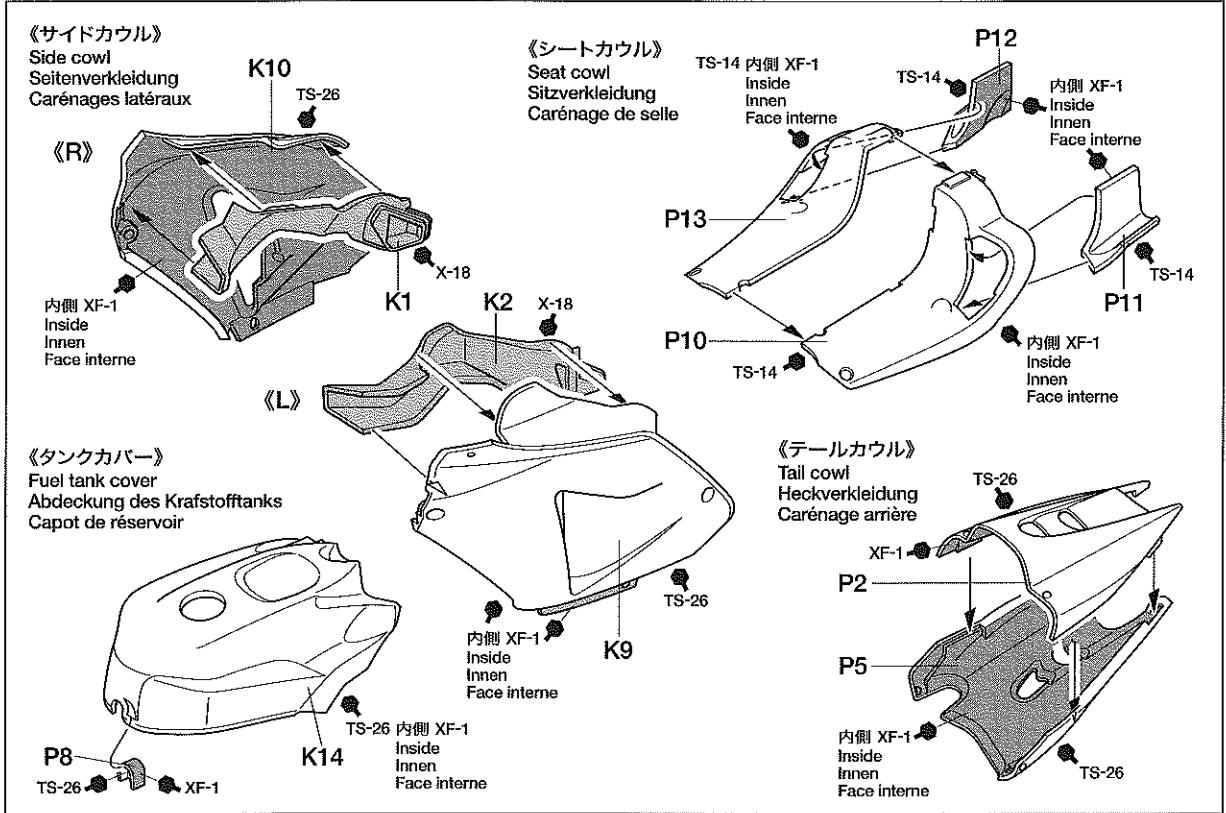
★P10を参考にしてマークに合わせて塗り分けをしてください。
★Paint noting border line of markings referring to page 10.
★Vorsichtig Begrenzungslinie nachziehen. Siehe Seite 10.
★Peindre le carénage en notant les lignes de bord en se référant aux pages 10.

《アンダーカウル》
Under cowl
Untere Verkleidung
Carénage inférieur



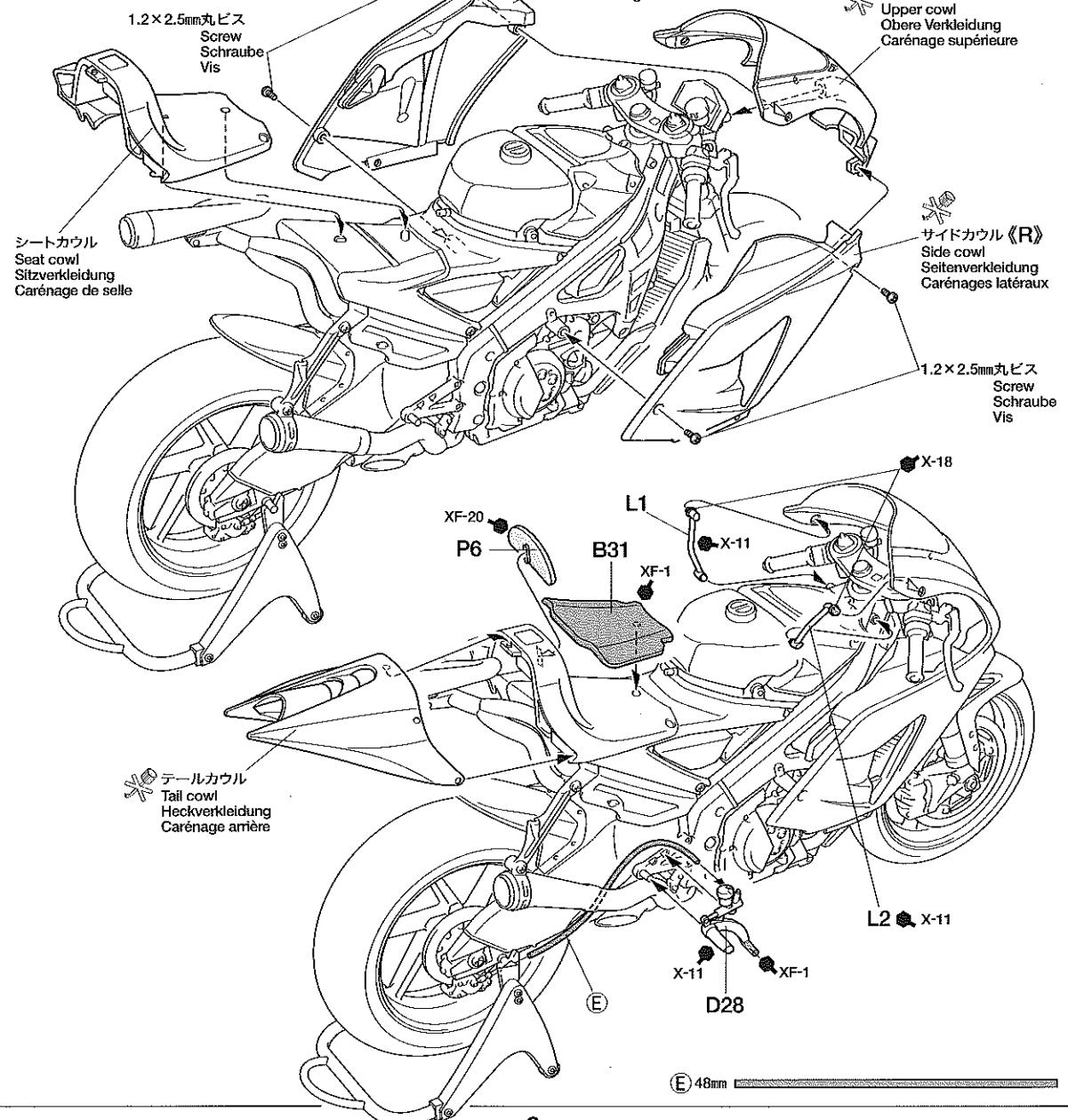
《アッパーカウル》
Upper cowl
Obere Verkleidung
Carénage supérieure





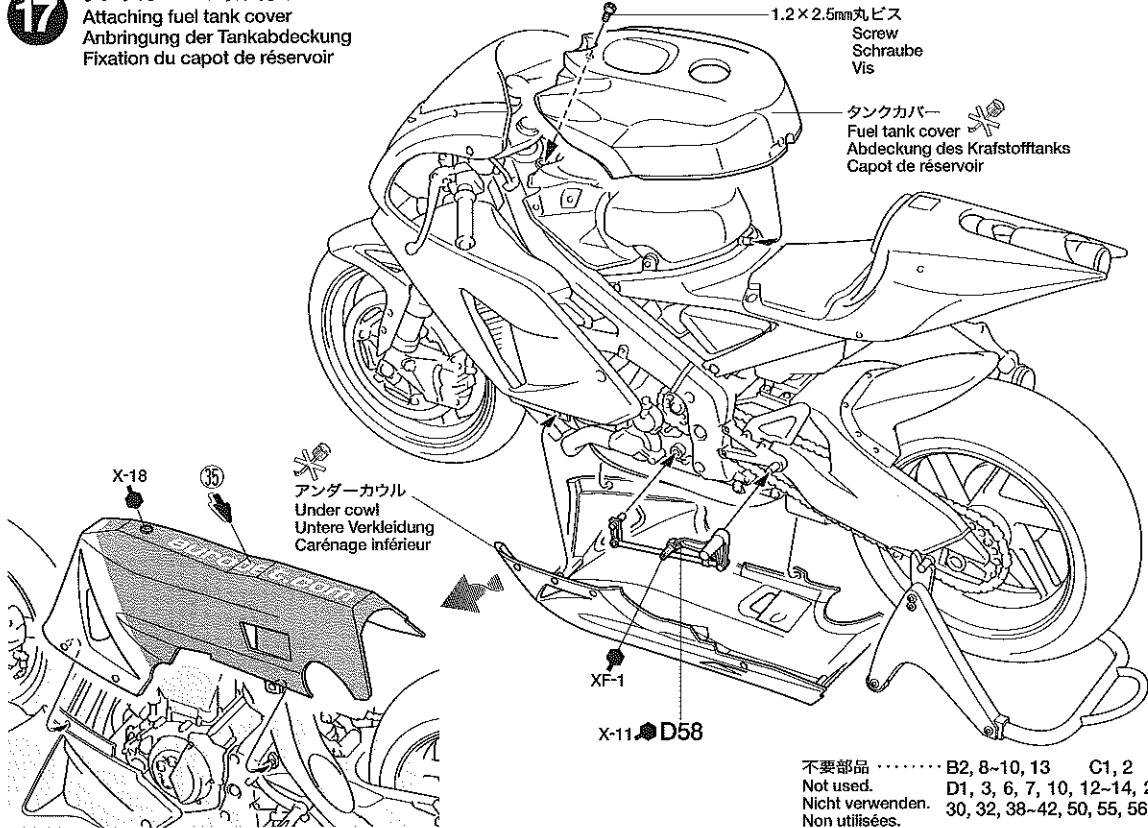
16 カウルの取り付け

Attaching cowls
Anbringung der Verkleidungen
Fixation des carénages



17

タンクカバーの取り付け
Attaching fuel tank cover
Anbringung der Tankabdeckung
Fixation du capot de réservoir



不要部品 B2, 8-10, 13 C1, 2
Not used. D1, 3, 6, 7, 10, 12-14, 24-27,
Nicht verwenden. 30, 32, 38-42, 50, 55, 56
Non utilisées.

MARKING TIRE

《タイヤマークの貼り方》

タイヤマークは保護紙、マークが印刷されたマーク紙、台紙からなっています。
 ①マークを貼る部分のほこりや油気などをぬらした布で拭き取ってください。
 ②保護紙を取り去ります。(マーク面を汚さないように注意します。)マークより少し大きめにカッターなどで切れ目を入れ、台紙からマークをはがします。
 ③文字が正しく読めるように、マーク紙を裏返しにしてタイヤに合わせ、指でこすってマークを貼り付けてます。
 ④マーク紙の上から水を付けた指で、マーク部をなでるようにします。
 ⑤しばらくしてマークがタイヤに貼り付いたら、ゆっくりマーク紙をはがします。
 ⑥マークをはがしたあとは、水気をやわらかい布などでふきとってください。

HOW TO APPLY TIRE DECALS

Tire decals have an adhesive surface, and are covered by thin protective paper.

1. Wipe tire surface with a damp cloth.
2. Remove protective paper. Be careful not to soil the adhesive surface. Cut out decal and peel off the lining using edge of a knife blade.
3. Place decal into position and rub lightly with your finger.
4. Apply moisture with a wet finger.
5. Carefully remove the paper.
6. Wipe off excess moisture with a soft cloth.

ANBRINGEN DER REIFEN-ABZIEHBILDER

Die Reifen-Abziehbilder haben eine Klebeschicht.

1. Die Reifenoberfläche mit feuchtem Tuch abwischen.
2. Das Schutzpapier entfernen. Vorsicht, keinen Schmutz auf die Klebefläche bringen. Das Abziehbild mit Modellermesser ausschneiden und mit der Messerkante abziehen.
3. Das Abziehbild an richtigem Platz anbringen und mit dem Finger leicht andrücken.
4. Mit nährigem Finger Feuchtigkeit auftragen.
5. Das Papier vorsichtig abziehen.
6. Überschüssige Feuchtigkeit mit weichem Tuch wegwischen.

COMMENT POSER LES TRANSFERTS SUR LES PNEUS

Les inscriptions à poser sur les pneus sont présentées sous forme de transferts dont l'une des faces est adhésive.

1. Nettoyer le pneu avec un chiffon humide.
2. Enlever le papier de protection. Attention à ne pas salir la surface adhésive. Découper les décalcomanies et détacher suivant la ligne en utilisant la pointe d'un couteau.
3. Mettre la décalcomanie en place et frotter légèrement avec le doigt.
4. Humidifier avec un doigt mouillé.
5. Enlever le papier avec précaution.
6. Enlever l'excès d'humidité avec un chiffon doux.

APPLYING DECALS

《スライドマークの貼り方》

- ①貼りたいマークをハサミで切りぬきます。
- ②マークをぬるま湯に10秒ほどひたしてからタオル等の布の上に置きます。
- ③台紙のはしを手で持ち、貼る位置にマークをスライドさせてモデルに移してください。
- ④指に少し水をつけてマークをぬらしながら、正しい位置にずらします。
- ⑤やわらかい布でマークの内側の気泡を出ししながら、押しつけるようにして水分を取ります。

DECAL APPLICATION

1. Cut off decal from sheet.
2. Dip the decal in tepid water for about 10 sec. and place on a clean cloth.
3. Hold the backing sheet edge and slide decal onto the model.
4. Move decal into position by wetting decal with finger.
5. Press decal gently down with a soft cloth until excess water and air bubbles are gone.

ANBRINGUNG DES ABZIEHBILDES

1. Abziehbild vom Blatt ausschneiden.
2. Das Abziehbild ungefähr 10 Sek. in lauwarmes Wasser tauchen, dann auf sauberen Stoff legen.
3. Die Kante der Unterlage halten und das Abziehbild auf das Modell schieben.
4. Das Abziehbild an die richtige Stelle schieben

und dabei mit dem Finger das Abziehbild naßmachen.

5. Das abziehbild mit weichem Stoff ganz andrücken, bis kein überflüssiges Wasser und keine Luftblasen mehr vorhanden sind.

APPLICATION DES DECALCOMANIES

1. Découpez la décalcomanie de sa feuille.
2. Plongez la décalcomanie dans de l'eau tiède pendant 10 secondes environ et poser sur un lingé propre.
3. Retenez la feuille de protection par le côté et glissez la décalcomanie sur le modèle réduit.
4. Placez la décalcomanie à l'endroit voulu en la mouillant avec un de vos doigts.
5. Pressez doucement la décalcomanie avec un tissu doux jusqu'à ce que l'eau en excès et les bulles aient disparu.

PAINTING

《LCR Honda RC211V'06 の塗装》

2006年の2輪ロードレース世界選手権 MotoGPクラスにデビューした注目の新人の一人、C.ストーナー選手のマシンがLCR Honda RC211Vです。サングラスマーカーのCARRERAをメインに、多彩なスポンサーロゴを配したカラーリングが特徴。特に、サイドカウルはGPによってスポンサー変更が異なります。「TS」はボルトガルGPなどでスポンサーとなった、テクノロジーショップ社のマークです。スライドマークはP10を参考に貼ってください。また、エンジンやサスペンションなどの細部の塗装は組立図に示してありますので参考にしてください。

Painting the LCR Honda RC211V'06

For the 2006 MotoGP season, Casey Stoner's LCR Honda RC211V'06 featured a colorful livery with the distinctive logos of main sponsor CARRERA. The sponsor logos for the side cowlings change depending on the race, with TS computer technology company's logos featured at Round 16 Estoril. See page 10 for guide to applying markings. Refer to the instruction manual for information on painting details.

Lackieren der LCR Honda RC211V'06

In der 2006er MotoGP-Saison, warf sich Casey Stoner's LCR Honda211V'06 in einen bunten Anzug mit den markanten Logos des Hauptponsors CARRERA. Die Sponsoren-Logos für die Seitenverkleidung wechselten je nach Rennen mit beispielsweise dem

Logo der Firma TS Computer Technologie, gezeigt in Runde 16 Estoril. Beachten Sie Seite 10 als Anhalt zum Anbringen der Markierungen. Holen Sie sich Information zur Detailbemalung aus der Bauanleitung.

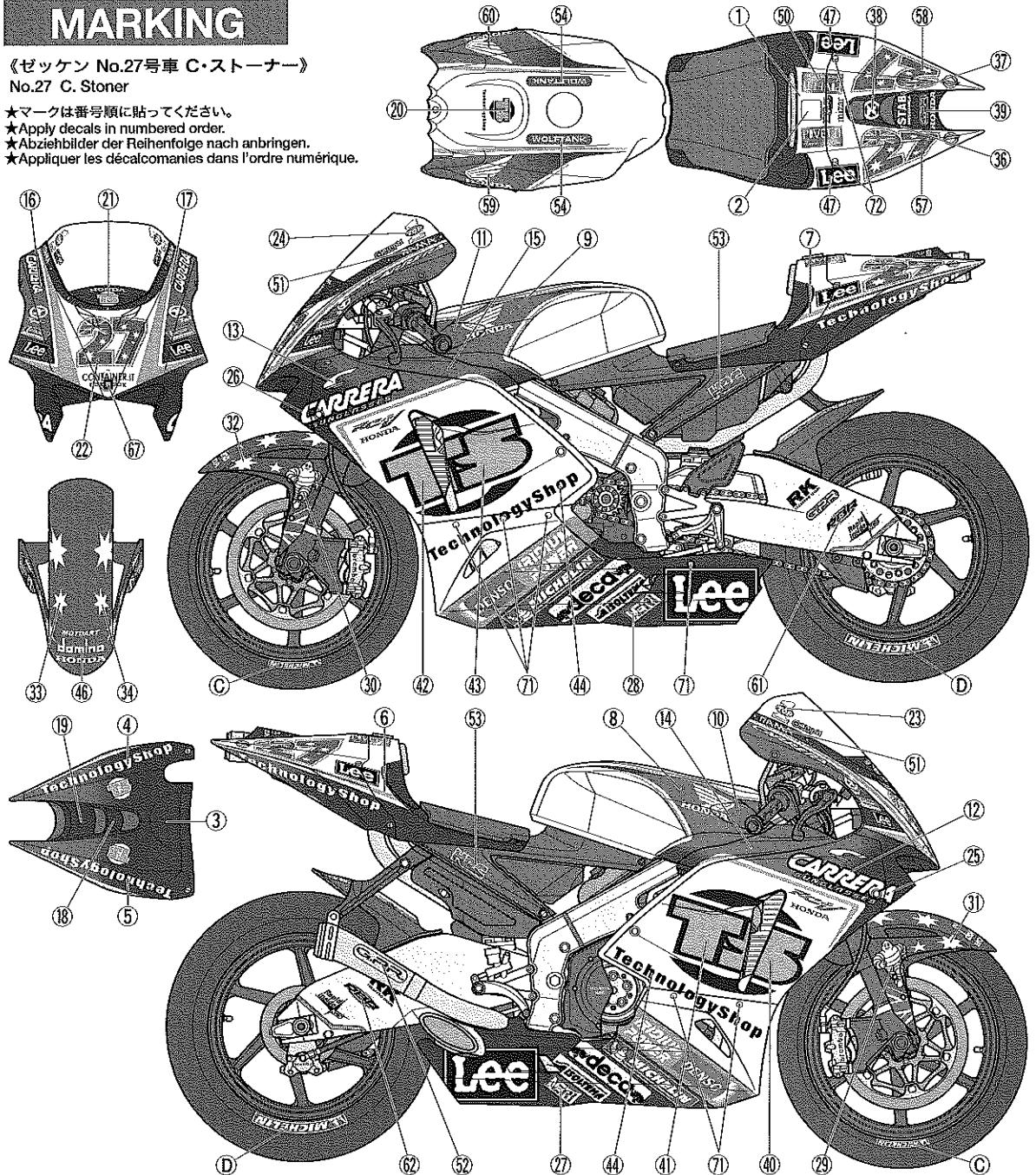
Décoration de la LCR Honda RC211V'06

Durant la saison MotoGP 2006, la LCR Honda RC211V'06 de Casey Stoner arborait une chatoyante livrée avec les logos de son sponsor principal Carrera. Les logos d'autres sponsors sur les côtés variaient à chaque course, ceux de la compagnie informatique TS apparaissant à la 16^{ème} manche courue à Estoril. Voir la page 10 pour apposer les décalcs. Se reporter à la notice de montage pour la peinture des détails.

MARKING

《ゼッケン No.27号車 C・ストーナー》
No.27 C. Stoner

- ★マークは番号順に貼ってください。
★Apply decals in numbered order.
- ★Abziehbilder der Reihenfolge nach anbringen.
★Appliquer les décalcomanies dans l'ordre numérique.



★番号のないマークは塗り分け塗装をする際にお使いください。

★Use non-numbered decals if you choose to paint color borders of cowlings.

★Verwenden Sie die nicht nummerierten Aufkleber, wenn Sie sich entschieden haben, die Farbgrenzen der Verkleidungen zu bemalen.

★Utilisez les décalcomanies sans numéro si vous peignez les bordures du carénage.

部品請求について

For Japanese use only!

★部品をなくしたり、こわした方は、このステッカーが貼られたカスタマーサービス取次店でご注文いただけます。また、当社カスタマーサービスに直接ご注文する場合は、右記の方法でご注文することができます。詳しくは当社カスタマーサービスまでお問い合わせください。



①《郵便振替のご利用法》

郵便局の払込用紙の通信欄に下のリストを参考にITEM番号、スケール、製品名、部品名、部品コード、数量を必ずご記入ください。振込人住所欄にはお電話番号もお書きいただき、口座番号、00810-9-1118、加入者名・(株)タミヤでお振込ください。

②《代金引換のご利用法》

バーツ代金に加え代引き手数料(315円)をご負担いただければ、電話またはホームページより代金引換によるご注文をお受けいたします。

③《タミヤカードのご利用法》

タミヤカードをご利用の場合、代金はご指定金融機関の口座引き落としとなります。ご注文は電話またはホームページよりお受けいたします。

《住所》 〒422-8610 静岡市駿河区恩田原3-7
株式会社タミヤ カスタマーサービス係

《お問い合わせ電話番号》

静岡 054-283-0003

東京 03-3899-3765 (静岡へ自動転送)

営業時間/平日▶8:00~20:00 土、日、祝日▶8:00~17:00

《カスタマーサービスアドレス》

http://tamiya.com/japan/customer/cs_top.htm

 **TAMIYA**

1/12 LCR Honda RC211V'06

ITEM 14108

★価格は予告なく変更となる場合があります。

部品名	価格	部品コード	ITEM 14108
アッパーカウル (K13)・タンクカバー (K14)・320円	320円	9331150	
Bバーツ・500円	500円	9001917	B Parts
Cバーツ・370円	370円	9001918	C Parts
Dバーツ・720円	720円	9001843	D Parts
Kバーツ (K13、K14除く)・470円	470円	9111113	K Parts
L・Pバーツ・610円	610円	0111272	L & P Parts
Qバーツ・280円	280円	9111114	Q Parts
タイヤ袋詰 (ビス、スプリング含む)・430円	430円	9401311	Tire Bag
マーク・580円	580円	1401244	Decal
タイヤマーク・190円	190円	1401220	Tire Decal
説明図・320円	320円	1051707	Instructions

AFTER MARKET SERVICE CARD

When purchasing Tamiya replacement parts, please take or send this form to your local Tamiya dealer so that the parts required can be correctly identified and supplied. Please note that specifications, availability and price are subject to change without notice.

Parts code	ITEM 14108
9331150.....	Upper Cowl & Fuel Tank Cover
9001917.....	B Parts
9001918.....	C Parts
9001843.....	D Parts
9111113.....	K Parts
0111272.....	L & P Parts
9111114.....	Q Parts
9401311.....	Tire Bag
1401244.....	Decal
1401220.....	Tire Decal
1051707.....	Instructions

